

Gebrauchsinformation: Information für Patienten

Adtralza 300 mg Injektionslösung in einem Fertigpen

Tralokinumab

▼ **Dieses Arzneimittel unterliegt einer zusätzlichen Überwachung. Dies ermöglicht eine schnelle Identifizierung neuer Erkenntnisse über die Sicherheit. Sie können dabei helfen, indem Sie jede auftretende Nebenwirkung melden. Hinweise zur Meldung von Nebenwirkungen, siehe Ende Abschnitt 4.**

Lesen Sie die gesamte Packungsbeilage sorgfältig durch, bevor Sie mit der Anwendung dieses Arzneimittels beginnen, denn sie enthält wichtige Informationen.

- Heben Sie die Packungsbeilage auf. Vielleicht möchten Sie diese später nochmals lesen.

- Wenn Sie weitere Fragen haben, wenden Sie sich an Ihren Arzt, Apotheker oder das medizinische Fachpersonal.
- Dieses Arzneimittel wurde Ihnen persönlich verschrieben. Geben Sie es nicht an Dritte weiter. Es kann anderen Menschen schaden, auch wenn diese die gleichen Beschwerden haben wie Sie.
- Wenn Sie Nebenwirkungen bemerken, wenden Sie sich an Ihren Arzt, Apotheker oder das medizinische Fachpersonal. Dies gilt auch für Nebenwirkungen, die nicht in dieser Packungsbeilage angegeben sind. Siehe Abschnitt 4.

Was in dieser Packungsbeilage steht

- 1. Was ist Adtralza und wofür wird es angewendet?**
 - 2. Was sollten Sie vor der Anwendung von Adtralza beachten?**
 - 3. Wie ist Adtralza anzuwenden?**
 - 4. Welche Nebenwirkungen sind möglich?**
 - 5. Wie ist Adtralza aufzubewahren?**
 - 6. Inhalt der Packung und weitere Informationen**
-

1. Was ist Adtralza und wofür wird es angewendet?

Adtralza enthält den Wirkstoff Tralokinumab.

Tralokinumab ist ein monoklonaler Antikörper (ein Proteintyp), der die Wirkung eines weiteren Proteins namens IL-13 blockiert. IL-13 spielt eine wichtige Rolle bei der Entstehung von Symptomen der atopischen Dermatitis.

Adtralza wird zur Behandlung von Erwachsenen und Jugendlichen ab 12 Jahren mit mittelschwerer bis schwerer atopischer Dermatitis, auch bekannt als atopisches Ekzem oder Neurodermitis, angewendet. Adtralza kann alleine oder zusammen mit anderen Arzneimitteln, die gegen Ekzeme wirken und die Sie auf die Haut auftragen, angewendet werden.

Die Anwendung von Adtralza bei atopischer Dermatitis (Neurodermitis) kann den Zustand Ihrer entzündlichen Hauterkrankung verbessern und den damit verbundenen Juckreiz und die Hautschmerzen lindern.

2. Was sollten Sie vor der Anwendung von Adtralza beachten?

Adtralza darf nicht angewendet werden,

- wenn Sie allergisch gegen Tralokinumab oder einen der (in Abschnitt 6 genannten) sonstigen Bestandteile dieses Arzneimittels sind.

Wenn Sie glauben, allergisch zu sein oder sich nicht sicher sind, fragen Sie vor der Anwendung von Adtralza Ihren Arzt, Apotheker oder das medizinische Fachpersonal um Rat.

Warnhinweise und Vorsichtsmaßnahmen

Bitte sprechen Sie mit Ihrem Arzt, Apotheker oder dem medizinischen Fachpersonal, bevor Sie Adtralza anwenden.

Allergische Reaktionen

Arzneimittel können sehr selten allergische Reaktionen (Überempfindlichkeiten) und schwere allergische Reaktionen, die als Anaphylaxie bezeichnet werden, verursachen. Achten Sie während der Anwendung von Adtralza auf Anzeichen dieser Reaktionen wie Atemprobleme, Schwellung von Gesicht, Mund und Zunge, Ohnmacht, Schwindel,

Benommenheit (aufgrund von niedrigem Blutdruck), Quaddeln, Jucken und Hautausschlag.

Falls Sie Anzeichen einer allergischen Reaktion bemerken, beenden Sie die Anwendung von Adtralza und informieren Sie unverzüglich Ihren Arzt oder nehmen Sie medizinische Hilfe in Anspruch. Solche Anzeichen sind zu Beginn von Abschnitt 4 aufgeführt.

Parasitäre Infektion des Darms

Adtralza kann Ihre Widerstandsfähigkeit gegen Parasiten-Infektionen verringern. Jede Parasiten-Infektion soll behandelt werden, bevor mit der Adtralza-Behandlung begonnen wird. Informieren Sie Ihren Arzt, wenn Sie Durchfall, Blähungen, Magenbeschwerden, Fettstuhl und Flüssigkeitsmangel (Dehydratation) haben, denn das könnten Anzeichen für eine Parasiten-Infektion sein. Wenn Sie in einer Region leben, in der diese Infektionen häufig vorkommen, oder wenn Sie in eine solche Region reisen, informieren Sie Ihren Arzt.

Augenprobleme

Sprechen Sie mit Ihrem Arzt, wenn bei Ihnen Augenprobleme auftreten oder sich bestehende Augenprobleme verschlechtern. Hierzu zählen auch Augenschmerzen oder Veränderungen des Sehvermögens.

Kinder

Geben Sie dieses Arzneimittel nicht Kindern unter 12 Jahren, da die Sicherheit und der Nutzen von Adtralza bei dieser Population bisher nicht bekannt sind.

Anwendung von Adtralza zusammen mit anderen Arzneimitteln

Informieren Sie Ihren Arzt oder Apotheker,

- wenn Sie andere Arzneimittel anwenden, kürzlich andere Arzneimittel angewendet haben oder beabsichtigen, andere Arzneimittel anzuwenden.
- wenn Sie kürzlich geimpft wurden oder demnächst eine Impfung bei Ihnen ansteht.

Schwangerschaft und Stillzeit

Wenn Sie schwanger sind oder stillen, oder wenn Sie vermuten, schwanger zu sein oder wenn Sie beabsichtigen, schwanger zu werden, fragen Sie vor der Anwendung dieses Arzneimittels Ihren Arzt um Rat. Die Wirkungen von Adtralza bei Schwangeren sind nicht bekannt, daher ist seine Anwendung während der Schwangerschaft vorzugsweise zu vermeiden, es sei denn, Ihr Arzt verordnet es Ihnen.

Sie sollten gegebenenfalls gemeinsam mit Ihrem Arzt darüber entscheiden, ob Sie stillen oder Adtralza anwenden. Tun Sie nicht beides gleichzeitig.

Verkehrstüchtigkeit und Fähigkeit zum Bedienen von Maschinen

Adtralza führt voraussichtlich nicht zu einer Verringerung Ihrer Verkehrstüchtigkeit und Fähigkeit zum Bedienen von Maschinen.

Adtralza enthält Natrium

Dieses Arzneimittel enthält weniger als 1 mmol Natrium (23 mg) pro 300 mg, d.h. es ist nahezu „natriumfrei“.

Adtralza enthält Polysorbat (E 433)

Dieses Arzneimittel enthält 0,2 mg Polysorbat 80 pro Fertigpen, entsprechend 0,1 mg/ml. Polysorbate können allergische Reaktionen hervorrufen. Teilen Sie Ihrem Arzt mit, ob bei Ihnen in der Vergangenheit schon einmal eine allergische Reaktion beobachtet wurde.

3. Wie ist Adtralza anzuwenden?

Wenden Sie dieses Arzneimittel immer genau nach Absprache mit Ihrem Arzt, Apotheker oder dem medizinischen Fachpersonal an. Fragen Sie bei Ihrem Arzt, Apotheker oder dem medizinischen Fachpersonal nach, wenn Sie sich nicht sicher sind. Jeder Fertigpen enthält 300 mg Tralokinumab.

Wie viel Adtralza wird angewendet und wie lange?

- Ihr Arzt wird darüber entscheiden, wie viel Adtralza Sie über welchen Zeitraum benötigen.
- Die empfohlene erste Dosis beträgt 600 mg (zwei Injektionen zu je 300 mg), gefolgt von 300 mg (eine Injektion zu 300 mg) alle 2 Wochen. Je nachdem, wie gut das Medikament wirkt, entscheidet Ihr Arzt möglicherweise, dass Sie alle 4 Wochen eine Dosis erhalten können.

Adtralza wird unter die Haut gespritzt (subkutane Injektion). Sie können gemeinsam mit Ihrem Arzt oder dem medizinischen Fachpersonal entscheiden, ob Sie die Adtralza-Injektion selbst durchführen.

Injizieren Sie sich Adtralza erst selbst, nachdem Sie von Ihrem Arzt oder dem medizinischen Fachpersonal entsprechend unterwiesen worden sind. Auch eine

Pflegeperson kann Ihnen Ihre Adtralza-Injektion nach entsprechender Unterweisung geben.

Schütteln Sie den Pen nicht.

Lesen Sie vor der Injektion von Adtralza die „Gebrauchsanweisung“ durch.

Wenn Sie eine größere Menge von Adtralza angewendet haben, als Sie sollten

Wenn Sie eine größere Menge von diesem Arzneimittel angewendet haben, als Sie sollten, oder die Dosis zu früh gegeben wurde, sprechen Sie mit Ihrem Arzt, Apotheker oder dem medizinischen Fachpersonal.

Wenn Sie die Anwendung von Adtralza vergessen haben

Wenn Sie die Injektion einer Dosis zum richtigen Zeitpunkt vergessen haben, injizieren Sie Adtralza so bald wie möglich. Danach sollte die nächste Dosis zur regulären geplanten Zeit injiziert werden.

Wenn Sie die Anwendung von Adtralza abbrechen

Beenden Sie die Anwendung von Adtralza nicht ohne vorher mit Ihrem Arzt darüber gesprochen zu haben.

Wenn Sie weitere Fragen zur Anwendung dieses Arzneimittels haben, wenden Sie sich an Ihren Arzt, Apotheker oder das medizinische Fachpersonal.

4. Welche Nebenwirkungen sind möglich?

Wie alle Arzneimittel kann auch dieses Arzneimittel Nebenwirkungen haben, die aber nicht bei jedem auftreten müssen.

Adtralza kann schwerwiegende Nebenwirkungen verursachen, einschließlich allergischer Reaktionen (Überempfindlichkeit) wie z.B. Anaphylaxie. Die Anzeichen dafür sind unter anderem:

- Atemprobleme
- Schwellung von Gesicht, Mund und Zunge
- Ohnmacht, Schwindel, Benommenheit (niedriger Blutdruck)
- Quaddeln
- Jucken
- Hautausschlag

Beenden Sie die Anwendung von Adtralza und informieren Sie unverzüglich Ihren Arzt oder holen medizinische Hilfe, wenn Sie Anzeichen einer allergischen Reaktion bemerken.

Weitere Nebenwirkungen

Sehr häufig (kann mehr als 1 von 10 Behandelten betreffen)

- Infektionen der oberen Atemwege (wie Erkältung und Halsschmerzen)

Häufig (kann bis zu 1 von 10 Behandelten betreffen)

- Augenrötung und -jucken
- Augeninfektion
- Reaktionen an der Injektionsstelle (wie Rötung, Schwellung)

Gelegentlich (kann bis zu 1 von 100 Behandelten betreffen)

- Augenentzündung, die Augenschmerzen oder vermindertes Sehvermögen verursachen kann

Meldung von Nebenwirkungen

Wenn Sie Nebenwirkungen bemerken, wenden Sie sich an Ihren Arzt, Apotheker oder das medizinische Fachpersonal. Dies gilt auch für Nebenwirkungen, die nicht in dieser Packungsbeilage angegeben sind. Sie können Nebenwirkungen auch direkt dem

Bundesinstitut für Impfstoffe und biomedizinische Arzneimittel

Paul-Ehrlich-Institut

Paul-Ehrlich-Str. 51 – 59

63225 Langen

Tel: +49 6103 77 0

Fax: +49 6103 77 1234

Website: www.pei.de

anzeigen. Indem Sie Nebenwirkungen melden, können Sie dazu beitragen, dass mehr Informationen über die Sicherheit dieses Arzneimittels zur Verfügung gestellt werden.

5. Wie ist Adtralza aufzubewahren?

Bewahren Sie dieses Arzneimittel für Kinder unzugänglich auf.

Sie dürfen dieses Arzneimittel nach dem auf dem Etikett und dem Umkarton nach „EXP“ angegebenen Verfalldatum nicht mehr verwenden. Das Verfalldatum bezieht sich auf den letzten Tag des angegebenen Monats.

In der Originalverpackung aufbewahren, um den Inhalt vor Licht zu schützen.

Im Kühlschrank lagern (2 °C – 8 °C). Nicht einfrieren.

Wenn nötig, kann Adtralza in der Originalverpackung maximal 14 Tage bei Raumtemperatur bis zu 30 °C aufbewahrt werden. Nicht über 30 °C lagern. Entsorgen Sie Adtralza, wenn es nicht innerhalb von 14 Tagen Lagerung bei Raumtemperatur verwendet wird.

Wenn Sie den Umkarton dauerhaft aus dem Kühlschrank nehmen müssen, notieren Sie das Datum der Entnahme auf dem Umkarton und verbrauchen Sie Adtralza innerhalb von 14 Tagen. In diesem Zeitraum darf Adtralza nicht wieder gekühlt werden.

Sie dürfen dieses Arzneimittel nicht verwenden, wenn es trüb oder verfärbt ist oder Partikel enthält.

Entsorgen Sie Arzneimittel nicht im Abwasser oder Haushaltsabfall. Fragen Sie Ihren Arzt, Apotheker oder das medizinische Fachpersonal, wie Arzneimittel zu entsorgen sind, wenn Sie sie nicht mehr verwenden. Sie tragen damit zum Schutz der Umwelt bei.

6. Inhalt der Packung und weitere Informationen

Was Adtralza enthält

- Der Wirkstoff ist Tralokinumab.
- Jeder Fertigpen enthält 300 mg Tralokinumab in 2 ml Injektionslösung.
- Die sonstigen Bestandteile sind Natriumacetat-Trihydrat (E 262), Essigsäure (E 260), Natriumchlorid, Polysorbat 80 (E 433) und Wasser für Injektionszwecke.

Wie Adtralza aussieht und Inhalt der Packung

Adtralza ist eine klare bis schimmernde, farblose bis blassgelbe Lösung, die in einem Fertigpen bereitgestellt wird.

Adtralza ist in Einzelpackungen mit 2 Fertigpens oder in Bündelpackungen mit 6 (3 Packungen zu je 2) Fertigpens erhältlich.

Es werden möglicherweise nicht alle Packungsgrößen in den Verkehr gebracht.

Pharmazeutischer Unternehmer und Hersteller

LEO Pharma A/S

Industriparken 55

DK-2750 Ballerup

Dänemark

Falls Sie weitere Informationen über das Arzneimittel wünschen, setzen Sie sich bitte mit dem örtlichen Vertreter des pharmazeutischen Unternehmers in Verbindung.

België/Belgique/Belgien

LEO Pharma N.V./S.A

Tél/Tel: +32 3 740 7868

България

LEO Pharma A/S

Тел.: +45 44 94 58 88

Česká republika

LEO Pharma s.r.o.

Tel: +420 734 575 982

Danmark

LEO Pharma AB

Tlf: +45 70 22 49 11

Lietuva

LEO Pharma A/S

Tel: +45 44 94 58 88

Luxembourg/Luxemburg

LEO Pharma N.V./S.A

Tél/Tel: +32 3 740 7868

Magyarország

LEO Pharma A/S

Tel: +45 44 94 58 88

Malta

LEO Pharma A/S

Tel: +45 44 94 58 88

Deutschland

LEO Pharma GmbH

Tel: +49 6102 2010

Eesti

LEO Pharma A/S

Tel: +45 44 94 58 88

Ελλάδα

LEO Pharmaceutical Hellas S.A.

Τηλ: +30 212 222 5000

España

Laboratorios LEO Pharma, S.A.

Tel: +34 93 221 3366

France

Laboratoires LEO

Tél: +33 1 3014 4000

Hrvatska

LEO Pharma A/S

Tel: +45 44 94 58 88

Nederland

LEO Pharma B.V.

Tel: +31 205104141

Norge

LEO Pharma AS

Tlf: +47 22514900

Österreich

LEO Pharma GmbH

Tel: +43 1 503 6979

Polska

LEO Pharma Sp. z o.o.

Tel.: +48 22 244 18 40

Portugal

LEO Farmacêuticos Lda.

Tel: +351 21 711 0760

România

LEO Pharma A/S

Tel: +45 44 94 58 88

Ireland

LEO Laboratories Ltd

Tel: +353 (0) 1 490 8924

Ísland

Vistor hf.

Sími: +354 535 7000

Italia

LEO Pharma S.p.A

Tel: +39 06 52625500

Κύπρος

The Star Medicines Importers Co. Ltd.

Τηλ: +357 2537 1056

Latvija

LEO Pharma A/S

Tel: +45 44 94 58 88

Slovenija

LEO Pharma A/S

Tel: +45 44 94 58 88

Slovenská republika

LEO Pharma s.r.o.

Tel: +420 734 575 982

Suomi/Finland

LEO Pharma Oy

Puh/Tel: +358 20 721 8440

Sverige

LEO Pharma AB

Tel: +46 40 3522 00

Diese Packungsbeilage wurde zuletzt überarbeitet im September 2025

Ausführliche Informationen zu diesem Arzneimittel sind auf den Internetseiten der Europäischen Arzneimittel-Agentur <http://www.ema.europa.eu> verfügbar.

Die Gebrauchsanweisung mit Informationen, wie Adtralza injiziert wird, ist auf der anderen Seite dieser Packungsbeilage abgebildet.

Gebrauchsanweisung

Adtralza 300 mg Injektionslösung in einem Fertigpen

Tralokinumab

Lesen Sie diese Anweisung, bevor Sie mit der Anwendung von Adtralza-Fertigpens beginnen und auch jedes Mal, wenn Sie eine neue Packung erhalten. Es könnten neue Informationen vorliegen. Sie sollten auch mit Ihrem Arzt über Ihre Erkrankung oder Ihre Behandlung sprechen.

Bewahren Sie diese Gebrauchsanweisung auf, damit Sie sie bei Bedarf erneut lesen können.

Jeder Fertigpen enthält 300 mg Tralokinumab.

Die Adtralza-Fertigpens sind nur zur einmaligen Anwendung bestimmt.

WICHTIGE INFORMATIONEN

Wichtige Informationen, die Sie vor der Injektion von Adtralza wissen müssen:

- Bevor Sie Adtralza zum ersten Mal injizieren, wird Ihr Arzt Ihnen zeigen, wie Adtralza-Fertigpens vorbereitet und injiziert werden.
- Injizieren Sie Adtralza **nicht**, bevor Ihnen gezeigt wurde, wie Sie es richtig injizieren.
- Wenden Sie sich an Ihren Arzt, wenn Sie Fragen haben, wie Sie Adtralza richtig injizieren.
- **Um die volle Dosis zu erhalten, müssen Sie 1 Injektion mit Adtralza verabreichen.**
- **Es wird empfohlen, dass Sie mit jeder neuen Injektion einen anderen Injektionsbereich verwenden.**
- Der Fertigpen mit Adtralza hat einen Nadelschutz, der nach Abschluss der Injektion automatisch die Nadel überdeckt.
- Die Schutzkappe **erst** unmittelbar vor der Injektion entfernen.
- Adtralza-Fertigpens dürfen **nicht** mit Anderen geteilt oder wiederverwendet werden.

Aufbau des Fertigpens:

gelber Kolben

Etikett mit Verfalldatum

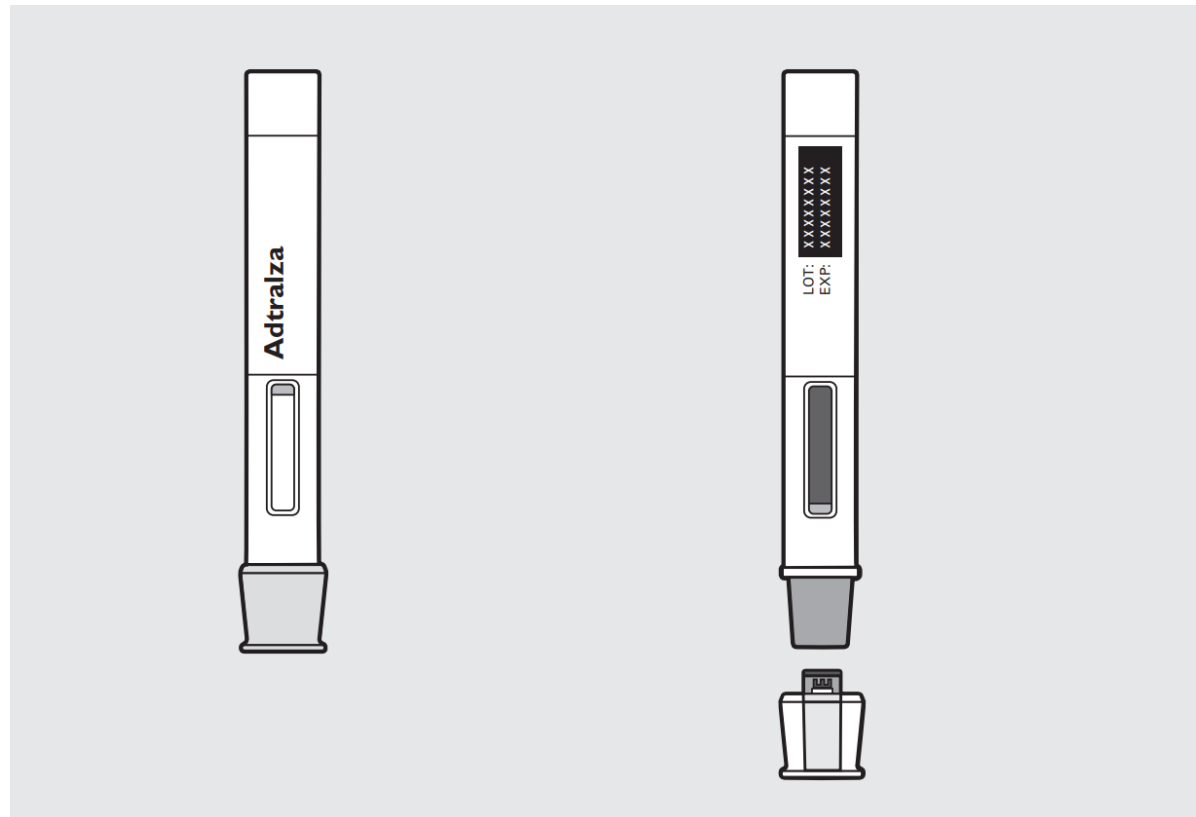
Sichtfenster

Nach der Anwendung

Vor der Anwendung

Schutz-kappe

Nadelschutz



Wie ist Adtralza aufzubewahren?

- **Bewahren Sie Adtralza und alle Arzneimittel für Kinder unzugänglich auf. Enthält Kleinteile.**
- Bewahren Sie Adtralza-Fertigpens im Kühlschrank zwischen 2 °C und 8 °C auf.
- Bewahren Sie Adtralza-Fertigpens bis kurz vor der Anwendung in der Originalverpackung auf, um den Inhalt vor Licht zu schützen.
- Adtralza-Fertigpens **nicht** einfrieren. Verwenden Sie sie **nicht**, wenn sie eingefroren waren.
- Adtralza kann in der Originalverpackung bei Raumtemperatur bis zu 30 °C über einen Zeitraum von bis zu 14 Tagen aufbewahrt werden. Wenn Sie Adtralza dauerhaft aus dem Kühlschrank nehmen, notieren Sie das Datum der Entnahme auf dem Karton und verwenden Sie Adtralza innerhalb von 14 Tagen. Pens, die länger als 14 Tage außerhalb des Kühlschranks aufbewahrt wurden, müssen entsorgt werden.

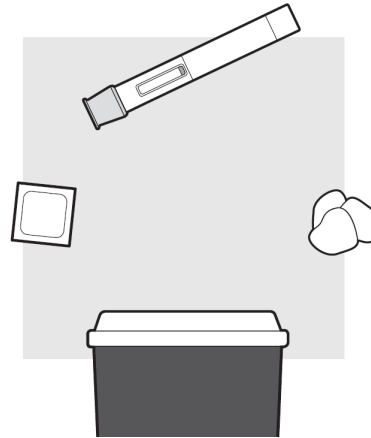
Schritt 1: Vorbereiten der Adtralza-Injektion

Wattebausch oder Mull

Alkoholtupfer

Durchstichsicherer Behälter

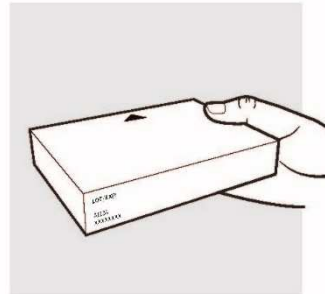
Adtralza-Fertigpen



1a: Legen Sie die Materialien bereit, die Sie für die Injektion benötigen.

Für jede Adtralza-Dosis brauchen Sie Folgendes:

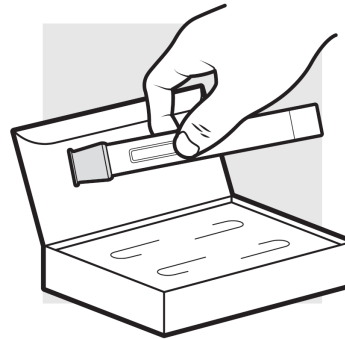
- Eine saubere, flache, gut beleuchtete Arbeitsfläche, z.B. einen Tisch
- 1 Adtralza-Fertigpen
- Einen Alkoholtupfer (nicht in der Packung enthalten)
- Sauberen Mulltupfer oder Wattebausch (nicht in der Packung enthalten)
- Einen durchstichsicheren Behälter für die Entsorgung scharfer Gegenstände (nicht in der Packung enthalten)



1b: Nehmen Sie den Adtralza-Umkarton aus dem Kühlschrank

- **Prüfen Sie das Verfalldatum (EXP) auf dem Umkarton. Nicht** verwenden, wenn das Verfalldatum auf dem Umkarton überschritten ist.
- Prüfen Sie, wenn Sie den ersten Fertigpen aus dem Umkarton verwenden, ob das Siegel des Umkartons unversehrt ist. Die Adtralza-Fertigpens **nicht** verwenden, wenn das Siegel am Umkarton beschädigt ist.

Verwenden Sie die Adtralza-Fertigpens **nicht**, wenn die Fertigpens länger als 14 Tage bei Raumtemperatur gelagert wurden.



1c: Nehmen Sie den Adtralza-Fertigpen aus dem Umkarton

Nehmen Sie **1** Adtralza-Fertigpen aus dem Umkarton. Wenn Sie den ersten Fertigpen verwenden, legen Sie den Umkarton mit dem verbleibenden Fertigpen wieder in den Kühlschrank zurück.

- Nehmen Sie **nicht** die Schutzkappe des Fertigpens ab, bevor Sie Schritt 3 erreicht haben und zur Injektion bereit sind.

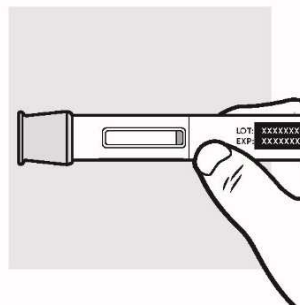


1d: Lassen Sie den Adtralza-Fertigpen Raumtemperatur annehmen

Legen Sie den Adtralza-Fertigpen auf die flache Oberfläche und warten Sie vor der Injektion mindestens 45 Minuten, damit der Fertigpen Raumtemperatur, also 20 °C bis 30 °C, annehmen kann. Dies trägt dazu bei, dass die Injektion von Adtralza angenehmer ist.

- Den Fertigpen **nicht** erhitzen.
- Den Fertigpen **nicht** schütteln.
- Den Fertigpen **nicht** in den Kühlschrank zurücklegen, wenn er einmal Raumtemperatur erreicht hat.

Sichtfenster



1e: Prüfen Sie den Adtralza-Fertigpen

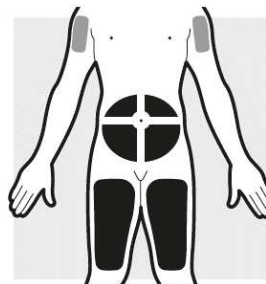
- Achten Sie darauf, dass der korrekte Name des Medikaments, Adtralza, auf dem Etikett steht.
- Prüfen Sie das auf dem Etikett des Fertigpens angegebene Verfalldatum.

- Sehen Sie sich das enthaltene Arzneimittel durch das Sichtfenster an. Das Arzneimittel soll klar bis schimmernd und farblos bis blassgelb sein.
- Eventuell sind kleine Luftblasen in der Flüssigkeit zu sehen. Das ist normal. Sie müssen nichts dagegen unternehmen.
- Verwenden Sie den Adtralza-Fertigpen nicht, wenn:
 - das auf dem Fertigpen angegebene Verfalldatum überschritten ist.
 - das Arzneimittel trüb oder verfärbt ist oder Partikel enthält.
 - der Fertigpen beschädigt aussieht oder heruntergefallen ist.

Wenn Sie den Fertigpen nicht verwenden können, entsorgen Sie ihn in einem durchstichsicheren Behälter und verwenden Sie einen neuen Fertigpen.

Schritt 2: Die Injektionsstelle auswählen und vorbereiten

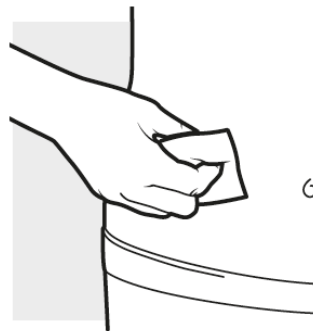
Injektion nur durch eine Pflegeperson



Selbstinjektion oder Injektion durch eine Pflegeperson

2a: Wählen Sie den Bereich für Ihre Injektion aus

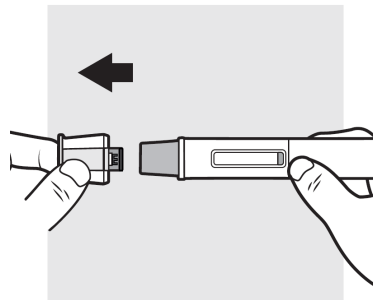
- Sie können injizieren in:
 - Ihren Bauchbereich (Abdomen),
 - Ihre Oberschenkel,
 - Ihren Oberarm. Eine Injektion in den Oberarm kann nur durch eine Pflegeperson erfolgen.
- **Nicht** in Bereiche injizieren, wo die Haut schmerzempfindlich, verletzt, schuppig, vernarbt, geschädigt oder verhärtet ist oder von einem Ekzem bedeckt ist.
- **Nicht** im Bereich 5cm um den Bauchnabel injizieren.
- **Es wird empfohlen, dass Sie mit jeder neuen Injektion einen anderen Injektionsbereich verwenden. Verwenden Sie denselben Bereich Ihres Körpers nicht zweimal nacheinander.**



2b: Waschen Sie Ihre Hände und bereiten Sie Ihre Haut vor

- Waschen Sie Ihre Hände mit Seife und Wasser.
- Reinigen Sie den für die Injektion ausgewählten Bereich mit einem Alkoholtupfer in kreisenden Bewegungen.
 - Lassen Sie den Bereich vollständig trocknen.
 - Den gereinigten Bereich vor der Injektion **nicht** anpusten oder berühren.

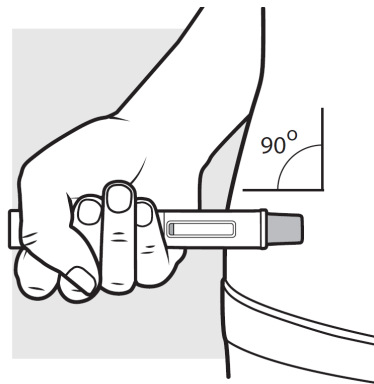
Schritt 3: Adtralza injizieren



3a: Entfernen Sie die Schutzkappe von Adtralza

Halten Sie den Adtralza-Fertigpen mit einer Hand fest, ziehen Sie die Schutzkappe mit der anderen Hand gerade ab und entsorgen Sie sie in den durchstichsicheren Behälter. Nun liegt der Nadelschutz frei. Er dient dazu, zu verhindern, dass Sie versehentlich die Nadel berühren.

- **Setzen Sie die Schutzkappe nicht wieder auf den Fertigpen.** Dies könnte dazu führen, dass die Injektion zu früh ausgelöst wird oder die Nadel beschädigt wird.
- Versuchen Sie **nicht**, den Nadelschutz mit Ihrem Finger zu berühren oder zu drücken, da Sie sich ansonsten eine Stichverletzung durch die Nadel zuziehen könnten.



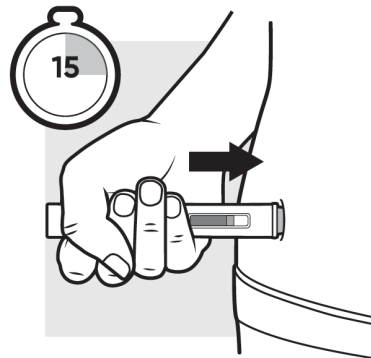
3b: Platzieren Sie den Adtralza-Fertigpen so auf der Injektionsstelle, dass Sie das Sichtfenster sehen können

Mit einer Hand können Sie in dem gereinigten Injektionsbereich sanft eine Hautfalte zusammendrücken oder die Injektion ohne Hautfalte durchführen. Befolgen Sie die Anweisungen Ihres Arztes zur Durchführung der Injektion.

- Platzieren Sie den Nadelschutz des Fertigpens in dem von Ihnen gereinigten Injektionsbereich flach auf Ihrer Haut (in einem 90°-Winkel). Achten Sie darauf, dass Sie dabei das Sichtfenster sehen können.
- Verändern Sie die Position des Fertigpens **nicht mehr**, wenn Sie mit der Injektion begonnen haben.

Wird der Fertigpen zu früh entfernt, sehen Sie möglicherweise einen Flüssigkeitsstrahl des Arzneimittels, der aus dem Fertigpen austritt. Sollte dies der Fall sein, haben Sie unter Umständen nicht die volle Dosis des Arzneimittels erhalten. Rufen Sie Ihren Arzt, Apotheker oder das Pflegepersonal an.

sec



3c: Adtralza-Fertigpen gegen Ihre Haut drücken und gedrückt halten

Drücken Sie den Fertigpen fest gegen Ihre Haut und halten Sie ihn in dieser Position. Ein hörbares „**Klicken**“ zeigt an, dass die Injektion begonnen wurde. Der gelbe Kolben beginnt, sich zu bewegen.

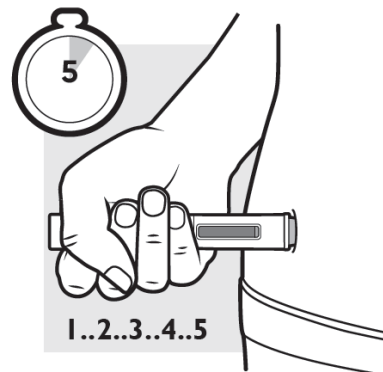
Während der Injektion des Arzneimittels bewegt sich der gelbe Kolben bis zum unteren Rand des Sichtfensters.

Die Injektion der vollen Dosis kann bis zu 15 Sekunden lang dauern.

Wenn der gelben Kolben das Sichtfenster ganz ausfüllt, ist ein zweites „**Klicken**“ zu hören.

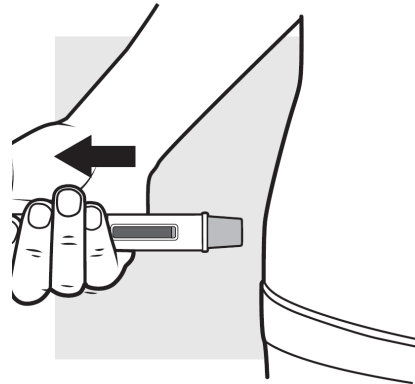
Halten Sie den Fertigpen weiter gegen Ihre Haut gedrückt.

sec



3d: Fertigpen für weitere 5 Sekunden gegen Ihre Haut gedrückt halten

Halten Sie den Fertigpen nach dem zweiten „Klicken“ für weitere 5 Sekunden fest gegen Ihre Haut gedrückt, um sicherzustellen, dass Sie die volle Dosis erhalten.

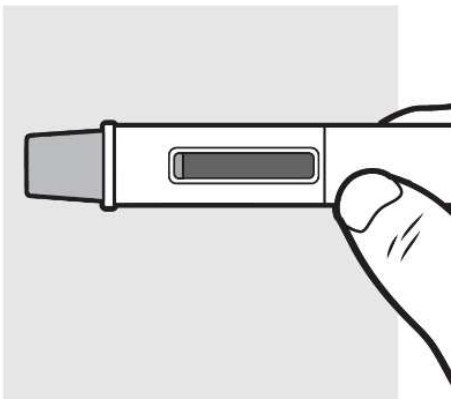


3e: Adtralza-Fertigpen entfernen

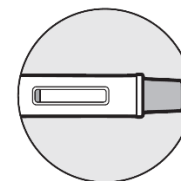
Ziehen Sie den Fertigpen gerade von der Injektionsstelle ab. Der Nadelschutz gleitet nach unten und rastet über der Nadel ein.

- Drücken Sie für einige Sekunden einen trockenen Wattebausch oder Mulltupfer auf die Injektionsstelle. **Nicht** an der Injektionsstelle reiben.
- An der Injektionsstelle kann eine kleine Menge Blut oder Flüssigkeit austreten. Das ist normal. Falls erforderlich, können Sie die Injektionsstelle mit einem kleinen Pflaster abdecken.

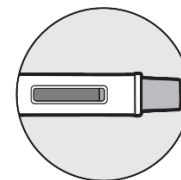
Sichtfenster



Vor der Anwendung:



Nach der Anwendung:

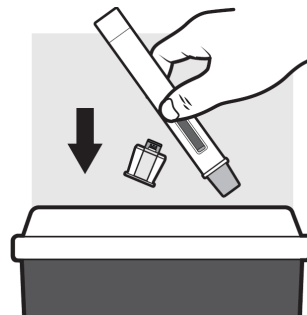


Schritt 3f: Sichtfenster prüfen

Prüfen Sie das Sichtfenster, um sicherzustellen, dass die gesamte Flüssigkeit injiziert wurde.

Falls der gelbe Kolben das Sichtfenster nicht ausfüllt, haben Sie möglicherweise nicht die volle Dosis erhalten. Sollte dies der Fall sein oder sollten Sie ansonsten irgendwelche Bedenken haben, rufen Sie Ihren Arzt, Apotheker oder das medizinische Fachpersonal an.

Schritt 4: Adtralza-Fertigpen entsorgen



- Werfen Sie den gebrauchten Adtralza-Fertigpen sofort nach der Verwendung in einen durchstichsicheren Behälter.
 - Entsorgen Sie den Adtralza-Fertigpen **nicht** im Haushaltsabfall.
- Wenn Sie keinen durchstichsicheren Spezialbehälter haben, können Sie einen Haushaltsbehälter nehmen, der:
 - aus strapazierfähigem Kunststoff besteht,
 - mit einem dicht sitzenden, durchstichsicheren Deckel verschlossen werden kann, sodass spitze Gegenstände nicht herausragen können,
 - während des Gebrauchs aufrecht und sicher steht,
 - auslaufsicher ist und
 - ordnungsgemäß gekennzeichnet ist, um vor gefährlichen Abfällen im Behälter zu warnen.
- Wenn Ihr durchstichsicherer Behälter fast voll ist, müssen Sie ihn gemäß der örtlich geltenden Entsorgungsrichtlinien entsorgen.

- Führen Sie den Behälter **nicht** dem Recycling zu.